

Neo-Perception—China's New Generation of Women Artists

Curated by Dr. Wang Chun Chen

Exhibition opening: 30 August 2015, 5-7pm

Exhibition Dates: 31 August –15 November 2015

Artists: Gao Shan, Gao Sihua, Geng Xue, He Xiaochun, Ju Ting, Li Na, Li Zi, Lin Ran, Lin Xin, Liu Qianyi, Liu Ren, Liu Yujie, Luo Wei, Mi Yuming, Pei Li, Wu Chao, Wu Mengshi, Wu Silin, Yu Feifei, Zhang Yaning, Denki Zheng, Zhou Hongbin, Zhou Qiaoyun, Zhou Qingshan,

Pearl Lam Galleries, Shanghai

新感知——中国新一代女性艺术邀请展



策展人：王春辰



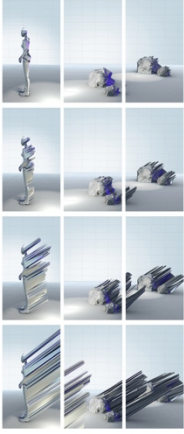

开幕时间：2015年8月30日

展览日期：2015年8月31日—11月15日



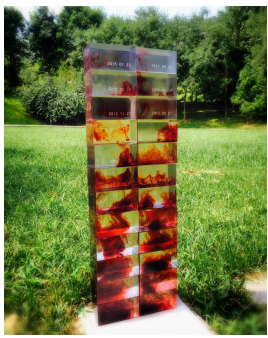

艺术家：贺晓春、高珊、高思桦、耿雪、鞠婷、李娜、栗子、林菁、林欣、刘茜懿、刘韧、刘玉洁、罗苇、米玉明、裴丽、吴超、吴梦诗、吴思林、于霏霏、张亚宁、郑琦、周宏斌、周钦珊、周巧云

藝術門上海画廊





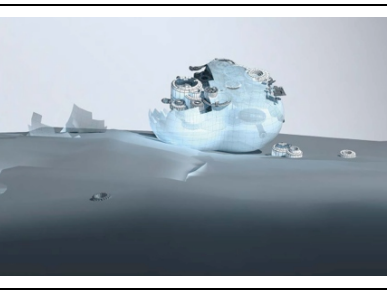

No	Image	Caption
1		<p>GENG XUE 耿雪 b. 1983</p> <p>Mr. Sea 海公子, 2014</p> <p>Video 影像</p> <p>13'15"</p>
2		<p>WU CHAO 吴超 b. 1977</p> <p>《能量》——《植物人视听唤醒项目》之个性化视听作品 Audio-Video Project to Awaken Patients in Vegetative State— Energy, 2015</p> <p>Video 影像</p> <p>4'30"</p>








3		<p>WU SILIN 吴思林 b. 1992</p> <p>Lin's World 林世界, 2015</p> <p>Video 影像, 10d</p> <p>Comic book 漫画:30 x 21 cm (11 7/8 x 8 1/4 in.)</p> <p>Edition 版本 2/6</p>
4		<p>LUO WEI 罗苇 b. 1989</p> <p>Wandering Around Crystal Planet—Preliminary Version 漫游晶体星球初级版本, 2015</p> <p>3-D Video game program 三维游戏程序</p>
5		<p>LIN XIN 林欣 b. 1979</p> <p>Windy Space 有风的空间, 2015</p> <p>Three-screen digital animation</p> <p>三屏数字动画</p> <p>1'03''</p>
6		<p>WU MENGSHI 吴梦诗 b. 1986</p> <p>Worm 虫, 2013</p> <p>Mechanical installation, acrylic fibres, polyester cotton, motor 机械装置, 腈纶、涤棉、电动机</p> <p>220 x Φ30 cm (86 5/8 x Φ11 7/8 in.)</p>


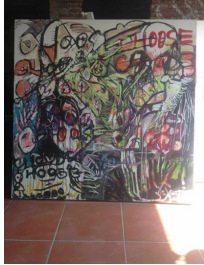




7		<p>ZHOU QINSHAN 周钦珊 b. 1977</p> <p>Master's Chair 太师椅, 2012</p> <p>Ebony 黑檀</p> <p>78 x 63 x 46 cm (30 3/4 x 25 x 18 in.)</p>
8		<p>LIN RAN 林苒 b. 1981</p> <p>Lesbos Island 岛, 2014–15</p> <p>Traditional Chinese medicine cabinet with drawers filled with various gifts and mementos given to the artist from lesbians 中药柜, 抽屉里放置女同性恋送给艺术家的信任礼物</p> <p>108 x 90 x 40 cm (42 1/2 x 35 1/2 x 15 3/4 in.)</p>
9		<p>GAO SHAN 高珊 b. 1978</p> <p>Spherical Forms in Space 空间中的球体形态, 2012</p> <p>Foam sponge, mineral pigment, silica, human hair 发泡海绵、矿物质颜料、硅胶、人发</p> <p>Dimension variable 尺寸可变</p> <p>Diametre of sphere 球体单体直径: 60–130 cm (23 1/2 –51 1/4 in.)</p>
10		<p>YU FEIFEI 于霏霏 b. 1988</p> <p>Randy Randy, 2015</p> <p>Wax, zinc plate, wood 蜡、锌板、木</p> <p>Dimensions variable 尺寸可变</p>
11		<p>ZHANG YANING 张亚宁</p> <p>Empty and Sorrow 空殇, 2013</p> <p>Resin, glass, iron plate 树脂、玻璃、钢板</p> <p>100 x 90 x 50 cm (39 3/8 x 35 3/8 x 19 5/8 in.)</p>

12		<p>ZHANG YANING 张亚宁</p> <p>What's Yours Is Mine 你的就是我的, 2012</p> <p>Resin 树脂材料</p> <p>100 x 80 x 35 cm (39 3/8 x 31 1/2 x 13 3/4 in.)</p>
13		<p>MI YUMING 米玉明 b. 1978</p> <p>In the Corner 一直在角落, 2015</p> <p>Composite materials, C-print 复合材料、彩色照片</p> <p>Each 每幅: 50 x 76 cm (19 5/8 x 29 7/8 in.)</p> <p>A set of 3, Edition 1/4</p> <p>一套三幅, 版本 1/4</p>
14		<p>LIU REN 刘韧 b. 1980</p> <p>A Tribute to All the Lost Ova</p> <p>致我已经逝去的卵子, 2015</p> <p>Transparent resin, menses blood 透明树脂、经血</p> <p>Each 每块: 10 x 7.5 x 5.5 cm</p> <p>Installation size 装置尺寸: 20 x 7.5 x 66 cm (7 7/8 x 3 x 26 in.)</p>
15		<p>LIU QIANYI 刘茜懿 b. 1987</p> <p>Touch of life 5 触摸到的生活 - 5, 2015</p> <p>Inkjet print on photo paper 艺术微喷、照片纸</p> <p>225 x 150 cm (88 5/8 x 59 in.)</p> <p>Edition 版本 2/20</p>
16		<p>ZHOU HONGBIN 周宏斌 b. 1978</p> <p>Aquarium II-1 水族馆 II-1, 2010</p> <p>Inkjet print on photo paper 艺术微喷、照片纸</p> <p>78 x 220 cm (30 3/4 x 86 5/8 in.)</p> <p>Edition 版本 3/8</p>

17		<p>YU FEIFEI 于霏霏 b. 1989</p> <p>A Man with Strokes 笔划, 男人, 2014</p> <p>Screen print 丝网印刷</p> <p>25 x 35 cm (9 7/8 x 13 3/4 in.)</p> <p>Edition 版本 2/20</p>
18		<p>YU FEIFEI 于霏霏 b. 1989</p> <p>Refinement of Folly (Self-Portrait)</p> <p>精炼的愚蠢, 2015</p> <p>Intaglio and photo etching on Somerset handmade paper 凹版印刷, Somerset 手工纸</p> <p>55 x 35 cm (21 5/8 x 13 3/4 in.)</p> <p>Edition 版本 2/15</p>
19		<p>LILY YU 栗子 b. 1979</p> <p>Torso 躯干, 2014</p> <p>Mixed media on canvas 综合材料</p> <p>250 x 200 cm (98 3/8 x 78 3/4 in.)</p>
20		<p>LI NA 李娜 b. 1980</p> <p>Wanderer No. 18 漫游者 18, 2015</p> <p>Ink on paper 纸本设色</p> <p>115 x 40 cm (45 1/4 x 15 3/4 in.)</p>
21		<p>LI NA 李娜 b. 1980</p> <p>Wanderer No. 21 漫游者 21, 2015</p> <p>Ink on paper 纸本设色</p> <p>115 x 40 cm (45 1/4 x 15 3/4 in.)</p>
22		<p>LI NA 李娜 b. 1980</p> <p>The Peach Blossom No. 36 桃花源 36, 2014</p> <p>Ink on paper 纸本设色</p> <p>85 x 66 cm (33 1/2 x 26 in.)</p>

23		<p>JU TING 鞠婷 b. 1983 珍珠 081915 Pearl 081915, 2015 Acrylic on wood board 木板丙烯 103 x 103 cm (40 1/2 x 40 1/2 in.)</p>
24		<p>JU TING 鞠婷 b. 1983 珍珠 082015 Pearl 082015, 2015 Acrylic on wood board 木板丙烯 103 x 103 cm (40 1/2 x 40 1/2 in.)</p>
25		<p>GAO SIHUA 高思桦 b. 1983 Whispering Autumn Wind 策策秋声, 2015 Acrylic on canvas 布面丙烯 150 x 150 cm (59 x 59 in.)</p>
26		<p>GAO SIHUA 高思桦 b. 1983 Red Bridge After the Rain 雨霁红桥, 2015 Acrylic on canvas 布面丙烯 145 x 145 cm (57 x 57 in.)</p>
27		<p>LIN XIN 林欣 b. 1979 Grass Growing No. 3 长草 No. 3, 2013 Oil on canvas 布面油画 58 x 100 cm (22 7/8 x 39 3/8 in.)</p>
28		<p>LIU YUJIE 刘玉洁 b. 1984 Waterfall 瀑布, 2015 Wood boards, oil on canvas, and photo prints 木板、油画、图片 65x 46.5 x 15 cm, 65 x 90 x 15 cm 25 5/8 x 18 1/4 x 5 7/8 in., 25 5/8 x 35 1/2 x 5 7/8 in.</p>

29		<p>HE XIAOCHUN 贺晓春 b. 1977</p> <p>Square 方, 2015</p> <p>Oil on canvas 布面油画</p> <p>120 x 80 cm (47 1/4 x 31 1/2 in.)</p>
30		<p>HE XIAOCHUN 贺晓春 b. 1977</p> <p>If the fireflies would take us home 如果萤火虫答应来接我们, 2015</p> <p>Oil on canvas 布面油画</p> <p>30 x 80 cm (11 7/8 x 31 1/2 in.)</p>
31		<p>ZHOU QIAOYUN 周巧云 b. 1974</p> <p>三十六度九 201502</p> <p>36.9°C 201502, 2015</p> <p>Ink on paper 纸本设色</p> <p>48 x 48 cm (18 7/8 x 18 7/8 in.)</p>
32		<p>ZHOU QIAOYUN 周巧云 b. 1974</p> <p>三十六度九 201503</p> <p>36.9°C 201503, 2015</p> <p>Ink on paper 纸本设色</p> <p>41.5 x 42 cm (16 3/8 x 16 1/2 in.)</p>
33		<p>ZHOU QIAOYUN 周巧云 b. 1974</p> <p>三十六度九 201505</p> <p>36.9°C 201505, 2015</p> <p>Ink on paper 纸本设色</p> <p>43.5 x 44.6 cm (17 1/8 x 17 1/2 in.)</p>
34		<p>LIU QIANYI 刘茜懿 b. 1987</p> <p>Revolution 革命没完没了, 2012</p> <p>Acrylic on canvas 布面丙烯</p> <p>183 x 552 cm (72 x 217 3/8 in.)</p> <p>4 panels, each panel: 183 x 138 cm (72 x 54 3/8 in.)</p>
35		<p>LIU QIANYI 刘茜懿 b. 1987</p> <p>小格系列 Minigrid Series</p> <p>No.37、No.51-53、No55-56, 2011</p> <p>共六幅 6 pieces</p> <p>每幅 each: 24 x 18 cm (10 1/2 x 7 in.)</p>

36		<p>PEI LI 裴丽 b. 1985</p> <p>人脸蛾 Death's Head Moth, 2014</p> <p>18K 黄金、天然钻石、蓝红宝石、人皮 18K gold, natural diamonds, rubies, sapphires, human skin</p> <p>57 x 49 cm (22 1/2 x 19 3/8 in.)</p>
37		<p>ZHENG QI 郑琦 b. 1984</p> <p>Explosion 爆炸, 2010</p> <p>200 x 200 cm; 78 3/4 x 78 3/4 in.</p>
38		<p>LIU REN 刘韧 b. 1980</p> <p>After <i>Ma Yuan</i> (Southern Song Dynasty), Water in detail No. 12 - ripples</p> <p>仿 (南宋) 马远 《水图卷 局部十二 细浪飘飘》, 2015</p> <p>Giclee print 艺术微喷</p> <p>Φ50cm 直径 50cm</p> <p>Edition 版本 1/12</p>
39		<p>LIU REN 刘韧 b. 1980</p> <p>After <i>River and Sky in Spring</i> (Southern Song Dynasty) 仿 南宋 《江天春色图》, 2015</p> <p>Giclee print 艺术微喷</p> <p>Φ50cm 直径 50cm</p> <p>Edition 版本 1/12</p>
40		<p>LIU REN 刘韧 b. 1980</p> <p>After <i>Mountain beyond the River</i> (Southern Song Dynasty) 仿 南宋 《江上青峰图》 2015</p> <p>Giclee print 艺术微喷</p> <p>Φ50cm 直径 50cm</p> <p>Edition 版本 1/12</p>
41		<p>LIU REN 刘韧 b. 1980</p> <p>After <i>Jade Floating on the River</i> by Li Tang (Song Dynasty)</p> <p>仿 李唐 (宋) 大江浮玉, 2015</p> <p>Giclee print 艺术微喷</p> <p>Φ50cm 直径 50cm</p> <p>Edition 版本 1/12</p>